

## CH\_VB 88.423 vom 26. September 1988

Bundesverwaltung, 1988-09-26, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_88.423](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_88.423)

FR: CH\_VB 88.423 du 26 septembre 1988

IT: CH\_VB 88.423 del 26 settembre 1988

### Volltext

26. September 1988 N 1163 Motion Aliesch Schriftliche Begründung - Développement par écrit L'acceptation de la motion sur l'abandon de Kaiseraugst pourrait avoir comme conséquence, si l'on n'adopte pas une nouvelle politique énergétique, d'augmenter nos importations d'électricité de l'étranger, notamment de la France, ou d'augmenter notre consommation de carburants d'origine fossile. Puisque ni l'une ni l'autre de ces éventualités ne sont souhaitées, seule reste ouverte la possibilité de limiter le gaspillage en optimisant l'utilisation de l'énergie. Pour cette raison, nous demandons au Conseil fédéral, s'il propose l'abandon de Kaiseraugst, de présenter une série de mesures législatives et politiques aptes à stabiliser la consommation d'énergie électrique en particulier, en s'inspirant des conclusions et des recommandations de la commission d'experts SCEN et de celles qui pourraient avoir été proposées par la Commission fédérale de l'énergie. L'abandon de Kaiseraugst doit favoriser le choix d'une nouvelle politique énergétique. En aucun cas, il ne doit accroître notre dépendance énergétique de l'étranger en matière d'électricité.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates vom September 1988 Rapport écrit du Conseil fédéral de septembre 1988 Nous nous référons à la partie II, ch. 1.1 et 1.2. Schriftliche Erklärung des Bundesrates Déclaration écrite du Conseil fédéral Le Conseil fédéral propose de transformer la motion en postulat. #ST# 88.423 Motion Schmidhalter Energiespargesetz Legislation sur les économies d'énergie Wortlaut der Motion vom 18. März 1988 Der Bundesrat wird eingeladen, die rationelle Energieverwendung, insbesondere die Elektrizitätsverwendung, mittels eines Bundesbeschlusses zu regeln. Der Bundesbeschluss ist bis zum Inkrafttreten des neuen Energieartikels und der entsprechenden Ausführungsgebung zu befristen. In diesem vorgezogenen Energiespargesetz sind vornehmlich Vorschriften über den spezifischen Energieverbrauch sowie Grundsätze über Tarife und Anschlussbedingungen festzuhalten. Texte de la motion du 18 mars 1988 Le Conseil fédéral est prié d'ordonner une utilisation rationnelle de l'énergie, et en particulier de l'électricité, par voie d'arrêté. Cet arrêté prendra effet jusqu'à l'entrée en vigueur du nouvel article constitutionnel sur l'énergie et de la législation d'exécution. Anticipant la loi, il comprendra avant tout des normes réglant les diverses formes de consommation énergétique ainsi que des principes concernant les tarifs et les condition de raccordement.

Mitunterzeichner - Cosignataires: Baggi, Blatter, Bürgi, Caccia, Columberg, Cotti, David, Déglise, Dietrich, Dormann, Ducret, Engler, Fischer-Sursee, Hänggi, Hess Peter, Hildbrand, Jaeger, Jung, Kühne, Maitre, Martin Jacques, Nussbaumer, Paccolat, Petitpierre, Portmann, Ruckstuhl, Salvioni, Savary-Fribourg, Schnider, Seiler Rolf, Stamm, Theubet, Wellauer, Widrig, Wiederkehr (35) Schriftliche Begründung - Développement par écrit Der Urheber verzichtet auf eine Begründung und wünscht eine schriftliche Antwort. Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates vom September 1988 Rapport écrit du Conseil fédéral de septembre 1988 Wir verweisen auf Teil II, Ziffer 1.1 und 1.2. Schriftliche Erklärung des Bundesrates Déclaration écrite du Conseil fédéral Der Bundesrat beantragt, die Motion in

ein Postulat umzuwandeln. Antrag Frey Walter Auch als Postulat ablehnen Proposition Frey Walter Rejeter la motion (même sous forme de postulat) #ST# 88.430 Motion Aliesch Energiepolitik der Schweiz Approvisionnement énergétique du pays Wortlaut der Motion vom 18. März 1988 Der Bundesrat wird beauftragt, ein konkretes Programm für eine zukunftssichernde Energiepolitik nach einer Nichtrealisierung des Kernkraftwerkprojektes Kaiseraugst und unter Beibehaltung der Option Kernenergie vorzulegen. Aufzuzeigen wären insbesondere die Auswirkungen auf die Volkswirtschaft und die Umwelt (z. B. Luftverschmutzung) sowie bezüglich der Auslandabhängigkeit im Bereiche der Elektrizitätsversorgung. Zu berücksichtigen sind dabei auch die technologische und technische Entwicklung sowie die Notwendigkeit des Energiesparens. Texte de la motion du 18 mars 1988 Le Conseil fédéral est chargé de présenter un programme énergétique détaillé permettant d'assurer l'approvisionnement énergétique de notre pays après l'abandon de la centrale de Kaiseraugst. Ce programme devra retenir l'énergie nucléaire à titre d'option. Il devra en particulier analyser les effets de la politique énergétique sur l'économie et l'environnement - notamment quant à la pollution de l'air - ainsi que la dépendance à l'égard de l'étranger en matière d'approvisionnement électrique. Il tiendra compte de l'évolution technologique et de la nécessité des économies d'énergie. Mitunterzeichner-Cosignataires: Keine - Aucun Schriftliche Begründung - Développement par écrit Der Urheber verzichtet auf eine Begründung und wünscht eine schriftliche Antwort. Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates vom September 1988 Rapport écrit du Conseil fédéral de septembre 1988 Wir verweisen auf Teil II, Ziffer 1 und 5.1.4. Im Eges-Bericht sind die verschiedensten Szenarien erarbeitet worden, die u. a. auch die Auswirkungen auf Volkswirtschaft und Umwelt sowie bezüglich der Auslandabhängigkeit der Elektrizitätsversorgung aufzeigen. Schriftliche Erklärung des Bundesrates Déclaration écrite du Conseil fédéral Der Bundesrat beantragt, die Motion entgegenzunehmen und als erledigt abzuschreiben.

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Motion Schmidhalter Energiespargesetz Motion Schmidhalter Législation sur les économies d'énergie In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1988 Année Anno Band III Volume Volume Session Herbstsession Session Session d'automne Sessione Sessione autunnale Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 06 Séance Seduta Geschäftsnummer 88.423 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 26.09.1988 - 14:30 Date Data Seite 1163-1163 Page Pagina Ref. No 20 016 643 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.